

No. 898

**INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY
and
FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION
OF THE UNITED NATIONS**

**Agreement concerning co-operation in the AGRIS project.
Signed at Rome on 14 February 1978 and at Vienna on
10 May 1978**

**Amendment No. 1 to the above-mentioned Agreement. Signed
at Rome on 30 June 1978 and at Vienna on 22 August 1978**

**Amendment No. 2 to the above-mentioned Agreement. Signed
at Rome on 17 October 1978 and at Vienna on 17 No-
vember 1978**

Authentic texts: English.

*Filed and recorded at the request of the International Atomic Energy Agency on
14 December 1981.*

AGREEMENT¹ BETWEEN THE INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY AND THE FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS CONCERNING CO-OPERATION IN THE AGRIS PROJECT

AGREEMENT between the FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS with its Headquarters situated in Rome, Italy, and the INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY with its Headquarters situated in Vienna, Austria.

WHEREAS the Food and Agriculture Organization of the United Nations (hereinafter referred to as "FAO") and the International Atomic Energy Agency (hereinafter referred to as "IAEA") entered into an Agreement² in 1960 to facilitate the effective attainment of the objectives set forth in their respective constitutional instruments and concerning the most efficient use of personnel and resources and the determination of costs arising out of compliance by either Organization with a request for assistance; and

WHEREAS IAEA and FAO have concluded an Agreement, covering the 1975-1977 period, relating to collaboration in the implementation and operation of the AGRIS project,³ and which collaboration has proved effective and satisfactory; and

WHEREAS the Directors-General of FAO and IAEA consider that it will be in the interests of both Organizations to pursue this collaboration;

NOW, THEREFORE, FAO and IAEA hereby agree as follows:

Article I. FUNCTIONS AND RESPONSIBILITIES

(a) FAO shall make arrangements for the regular delivery of AGRIS input data, in magnetic tape form, conforming to the established AGRIS input standards, to IAEA for processing.

(b) FAO shall maintain in Vienna an "AGRIS Input Unit" to (i) convert data submitted in a form other than magnetic tape; (ii) correct input data as required; (iii) ensure liaison with inputting centres and the AGRIS Coordinating Centre at FAO Headquarters for further AGRINDEX operations; (iv) check the output; (v) assist in software development and maintenance for both input and output operations of the system; and (vi) generally perform all operations other than those for which the IAEA shall assume responsibility.

(c) FAO shall outpost to Vienna two Information System Officers, one of whom shall serve as Liaison Officer and shall head the "AGRIS Input Unit" responsible for the input control, input conversion/processing, processing follow-up, output dispatch and related AGRIS operations as well as liaison with the INIS Section of IAEA.

(d) IAEA shall modify the INIS/AGRIS software, if and as required, to meet the requirements which actual operation will indicate.

(e) IAEA shall, as a regular feature, provide for duplication of output tapes (Master Tape) every production cycle in a number of copies to be agreed upon by both parties. These shall be handed over to the "AGRIS Input Unit" for dispatch to participating centres.

¹ Came into force on 10 May 1978 by signature, with retroactive effect from 1 January 1978, in accordance with article 4 (a).

² See "Agreement approved by General Conference of the International Atomic Energy Agency on 18 November 1957" in United Nations, *Treaty Series*, vol. 361, p. 211.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1022, p. 400.

IAEA shall maintain cumulative files for (i) preparing the cumulative index to AGRINDEX; (ii) providing access to the AGRIS data base for *ad hoc* retrieval queries, and (iii) duplicating back-file tapes.

(f) IAEA shall prepare the photocomposition tape and production of films, ready for printing and publication of the AGRINDEX and its cumulative indexes.

(g) IAEA shall, if required, and to the extent that its resources permit, brief or train officials of centres that are, or intend to become, participants in the AGRIS system with respect to input preparation and validation procedures.

Article 2. ADMINISTRATIVE ARRANGEMENTS

(a) All correspondence regarding the implementation of this Agreement, as well as all invoices, other than signed letters of Agreement or Amendments thereto, should be addressed to the operating unit of FAO as follows:

Senior Information Systems Officer
AGRIS Coordinating Centre
Food and Agriculture Organization
of the United Nations
Via delle Terme di Caracalla
00100 Rome, Italy

(b) The Director, Division of Scientific and Technical Information of IAEA, shall be responsible for the implementation of this Agreement and shall serve as the contact point with FAO.

(c) IAEA shall designate an Officer who shall maintain contacts with the AGRIS Liaison Officer. The AGRIS Liaison Officer shall be responsible for all communications and contacts with (i) the national/regional/international AGRIS Centres participating in AGRIS; (ii) the publisher of AGRINDEX: APIMONDIA (Bucharest); (iii) the AGRIS Coordinating Centre at FAO Headquarters. All matters concerning AGRIS current operations, including queries thereon addressed directly to IAEA shall be referred to the AGRIS Liaison Officer.

(d) Professional FAO staff and consultants assigned to Vienna will be accorded all benefits accorded professional IAEA staff of equal rank, wherever possible.

(e) All staff members assigned to the AGRIS project in Vienna (whether FAO or IAEA) will be subject to the general supervision of the IAEA Director (or his representative), Division of Scientific and Technical Information.

(f) IAEA shall provide the following facilities for the AGRIS Input Unit:

- (i) Suitable office accommodation for its staff;
- (ii) Service facilities, electricity and telephone, access to telex, cable and mail services;
- (iii) Usual office equipment (desk, chair, cupboards or filing cabinets);
- (iv) Such special equipment and supplies as may be necessary to give effect to this Agreement, including equipment for converting input to machine-readable form.

Article 3. FINANCIAL ARRANGEMENTS

(a) FAO shall reimburse IAEA for the costs incurred by it in giving effect to the present Agreement on the basis of full cost recovery. Such reimbursement for the services described below shall not exceed, in the calendar year 1978, the equivalent of US\$198,000 on the basis of the following estimates:

(i) Use of data processing equipment	up to \$ 7,000
(ii) Telex, postage and transportation	up to \$ 7,000
(iii) General Service staff	up to \$ 80,000
(iv) Computer service	up to \$ 72,000
(v) Photocomposition and production of films	up to \$ 26,000
(vi) Office accommodation	up to \$ 5,000
(vii) Travel of FAO staff	up to \$ 1,000
	<u>\$198,000</u>

(b) The maximum reimbursement to IAEA and the corresponding estimates for the calendar year 1979, shall be agreed between FAO and IAEA, and shall be incorporated in an exchange of letters that shall, thereupon, constitute an integral part of the present Agreement.

(c) Within the maximum amount that may be reimbursed to IAEA in a given calendar year, the amounts that may be reimbursed for the different items of expenditure, as set forth in the relevant estimates, may be varied at any time by mutual agreement.

(d) FAO shall arrange for reimbursement to IAEA of the costs provided for under this Agreement, upon receipt at FAO Headquarters in Rome, of monthly invoices in triplicate.

Article 4. DURATION, AMENDMENT AND TERMINATION

(a) This Agreement shall cover collaboration between the parties for a period of two calendar years beginning on 1 January 1978.

(b) At least six months before the expiry of the two-year period specified in (a) above, the parties shall consult each other with a view to determining whether their collaboration relating to the AGRIS Project should continue and, if so, commence the negotiation of a further Agreement to govern the conditions on which such collaboration shall take place for a successive period of two calendar years.

(c) This Agreement may be amended at any time by mutual consent, expressed in an exchange of letters.

(d) This Agreement may be terminated by mutual consent, or by either party giving the other at least nine months' notice in writing.

Signed on behalf of
the Food and Agriculture Organization
of the United Nations:

[Signed]

EDOUARD SAOUMA
Director-General

14-2-78

Signed on behalf of
the International Atomic Energy
Agency:

[Signed]

SIGVARD EKLUND
Director-General

1978-05-10¹

¹10 May 1978.

AMENDMENT No. 1¹ TO THE AGREEMENT OF 14 FEBRUARY AND 10 MAY 1978 CONCERNING CO-OPERATION IN THE AGRIS PROJECT²

WHEREAS the Food and Agriculture Organization of the United Nations, hereinafter referred to as "FAO", and the International Atomic Energy Agency, hereinafter referred to as "IAEA", entered into an Agreement with respect to the use of IAEA's resources to assist FAO in the implementation of its AGRIS project, which was signed on 14 February and 10 May 1978;²

WHEREAS the cost of the services to be provided by IAEA under the said Agreement are now estimated to be in an amount not exceeding US\$250,000;

NOW, THEREFORE, FAO and IAEA hereby agree as follows:

Article 3(a) of the Agreement shall be amended to read as follows:

Article 3. FINANCIAL ARRANGEMENTS

(a) FAO shall reimburse IAEA for the costs incurred by it in giving effect to the present Agreement on the basis of full cost recovery. Such reimbursement for the services described below shall not exceed, in the calendar year 1978, the equivalent of US\$250,000 on the basis of the following estimates:

	US\$
(i) Use of data preparation equipment (including rental of special equipment and supplies).....	5,000
(ii) Telex, postage, etc.	8,000
(iii) Services of General Service staff (input preparation in machine readable form and related activities).....	90,000
(iv) Computer services and operations.....	115,000
(v) Photocomposition and production of films.....	26,000
(vi) Office accommodation.....	5,000
(vii) Travel of FAO staff.....	1,000
TOTAL	250,000

Signed on behalf of
the Food and Agriculture Organization
of the United Nations:

[Signed]

EDOUARD SAOUMA
Director-General

30-6-78
Rome

Signed on behalf of
the International Atomic Energy
Agency:

[Signed — Signé]³

For SIGVARD EKLUND
Director-General

22 Aug. 1978
Vienna

¹ Came into force on 22 August 1978 by signature.

² See p. 424 of this volume.

³ Signed by John A. Hall — Signé par John A. Hall.

AMENDMENT No. 2¹ TO THE AGREEMENT OF 14 FEBRUARY AND 10 MAY 1978 CONCERNING CO-OPERATION IN THE AGRIS PROJECT²

WHEREAS the Food and Agriculture Organization of the United Nations, hereinafter referred to as "FAO" and the International Atomic Energy Agency, hereinafter referred to as "IAEA" entered into an Agreement with respect to the use of IAEA's resources to assist FAO in the implementation of its AGRIS project, which was signed on 14 February and 10 May 1978;²

WHEREAS the cost of the services to be provided by IAEA in 1978 under the said Agreement has been raised to an amount not exceeding US\$250,000, by Amendment No. 1 to the Agreement signed on 30 June and 22 August 1978;³

WHEREAS the implementation of the AGRIS project now requires further services in relation to (a) a Union List of Serials holdings in the AGLINET libraries, providing library services to AGRIS users and (b) a World Catalogue of Information and Documentation Services Facilities in Forestry, for the development of an AGRIS-Forestry network; and

WHEREAS the additional cost of these supplementary services to be provided by IAEA is estimated at \$29,000;

NOW, THEREFORE, FAO and IAEA hereby agree as follows:

Article 3(a) of the Agreement shall be amended to read as follows:

Article 3. FINANCIAL ARRANGEMENTS

(a) FAO shall reimburse IAEA for the costs incurred by it in giving effect to the present Agreement on the basis of full cost recovery. Such reimbursement for the services described below shall not exceed, in the calendar year 1978, the equivalent of US\$279,000 on the basis of the following estimates:

(i) Use of data preparation equipment (including rental of special equipment and supplies).....	US\$ 9,000
(ii) Telex, postage, etc.	8,000
(iii) Services of General Service staff (input preparation in machine readable form and related activities).....	90,000
(iv) Computer services and operations.....	137,000
(v) Photocomposition and production of films.....	29,000
(vi) Office accommodation	5,000
(vii) Travel of FAO staff.....	1,000
TOTAL	279,000

Signed on behalf of
the Food and Agriculture Organization
of the United Nations:

[Signed]

EDOUARD SAOUMA
Director General

Oct. 17 1978

Signed on behalf of
the International Atomic Energy
Agency:

[Signed]

HIDETAKE KAKIHANA
Acting Director General
for SIGVARD EKLUND
Director-General

1978-11-17

¹ Came into force on 17 November 1978 by signature.

² See p. 424 of this volume.

³ See p. 427 of this volume.